

1.30.336 • 1.30.335



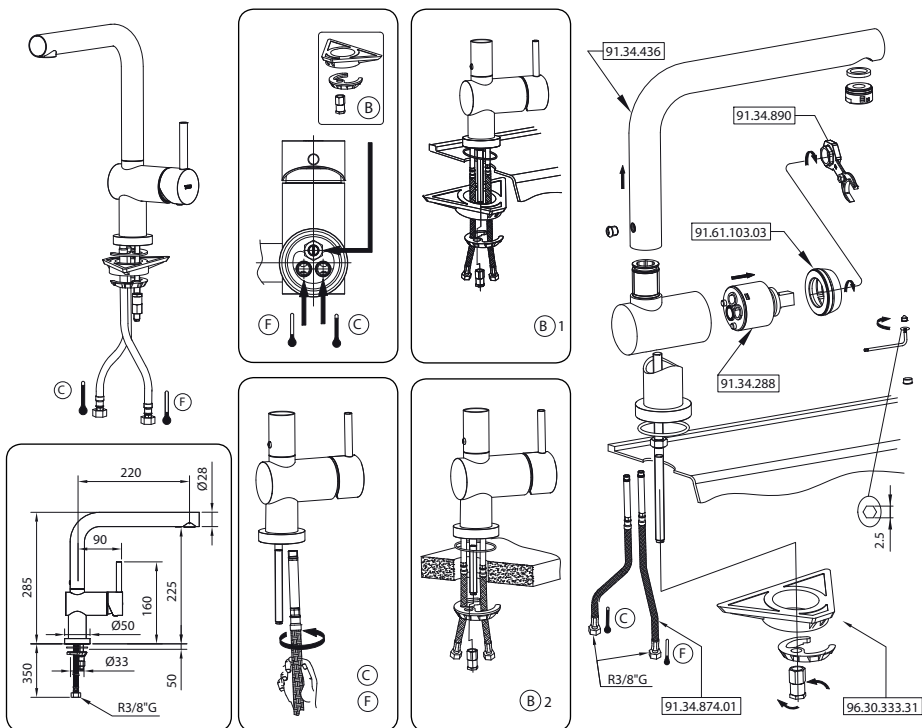
- SPA** Manual Técnico
- FRA** Manuel Technique
- DE** Technische Beschreibung
- UK** Technical manual

- PL** Instrukcja Obsługi
- PT** Manual Técnico
- RU** техническое руководство

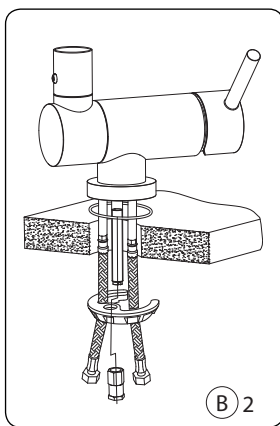
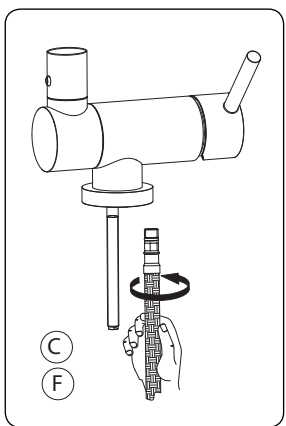
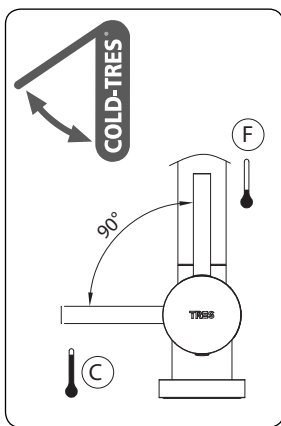
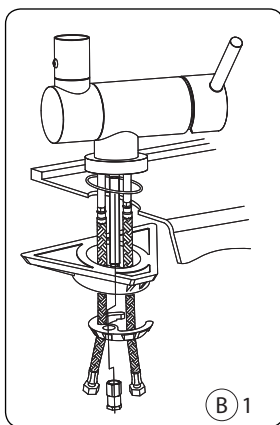
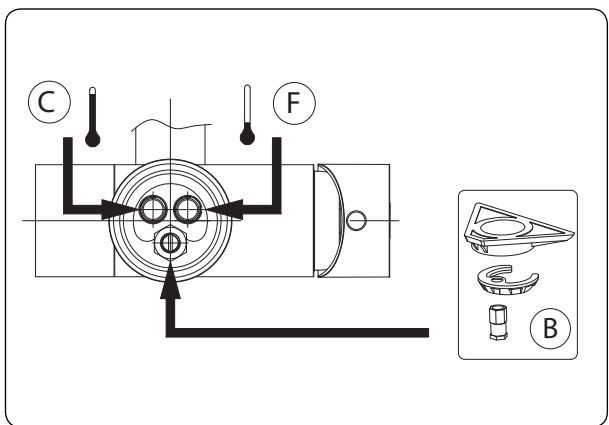
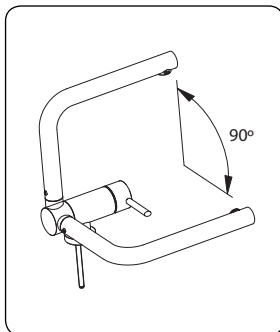
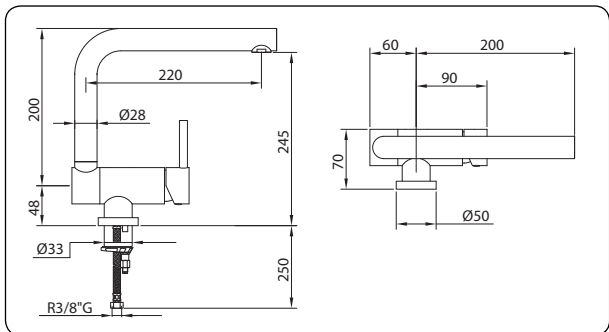
- SPA VALORES CONEXIÓN** - Presión de verificación: 16 bar. •Presión recomendada de servicio: 1-5 bar. Para presiones superiores a 5 bar., se recomienda montar una válvula reductora de presión. Deben evitarse grandes diferencias de presión en la acometida, entre agua fría y caliente. •Temperatura: entrada agua caliente como máximo 80° C. •Recomendada para ahorrar energía 60° C.
- FRA VALEURS DE BRANCHEMENT** - Pression d'inspection: 16 bars. •Pression de service conseillée: 1-5 bars. Pour des pressions supérieures à 5 bars., nous conseillons de monter une vanne réductrice de pression. Eviter de grandes différences de pression à l'arrivée d'eau entre eau froide et eau chaude. •Température: entrée eau chaude 80° C. maximum. •Température conseillée afin d'économiser l'énergie: 60° C.
- DE ANSCHLUSSWERTE** - Prüfdruck: 16 bar. •Empfohlener Betriebsdruck: 1-5 bar. Bei Drücken über 5 bar ist der Einbau eines Druckreduzierventils zu empfehlen. Grosse Druckunterschiede zwischen den Warm- und Kaltwasseranschlüssen sind zu vermeiden. •Temperatur: Warmwassereintritt bei maximal 80° C. •Empfohlene Temperatur im Hinblick auf niedrigeren Energieverbrauch: 60° C.
- UK FITTING CONNECTION SPECIFICATIONS** - Testing pressure: 16 bar. •Recommended working pressure: 1-5 bar. For pressures greater than 5 bar., it is recommended that a pressure reducing valve be installed. Excessive pressure differences between hot and cold water at the connection should be avoided. •Temperature: hot water inlet 80° C. maximum. •Energy savings recommendation: 60° C.
- PL CHARAKTERYSTYKI PODŁ/A_CZENIA** - Ciśnienie kontrolne: 16 barów. •Zalecane ciśnienie użytkowe: 1-5 barów. Przy ciśnieniu powyżej 5 barów zaleca się, zamontowanie zaworu redukcyjnego ciśnienia. Należy unikać dużych różnic ciśnienia na doprowadzeniu wody pomieędzy wodą ciepłą i zimną. •Maksymalna temperatura pobieranej wody, 80° C. •Zalecana, aby oszczędzać energię, 60° C.
- PT CONDIÇÕES DE CONEXÃO** - Pressão de verificação: 16 bar. •Pressão de serviço recomendada: 1-5 bar. Para pressões superiores a 5 bar., é recomendável a montagem de uma válvula reductora de pressão. Devem evitar-se grandes diferenças de pressão na origem entre água fria e água quente. •Temperatura: entrada de água quente, 80° C máximo. •Temperatura recomendada para poupança de energia: 60° C.
- RU НЕОБХОДИМЫЕ ДАННЫЕ ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ** - Давление для сверки: 16 бар Давление рекомендованное в рабочем режиме: 1-5 бар. Для давлений превышающих 5 бар рекомендуется установить клапан уменьшающий давление. Следует избегать большого различия в давлении в месте соединения подводки холодной и горячей воды. Максимальная температура входящей воды : 80°С. Рекомендуемая температура для сбережения энергии : 60°С.

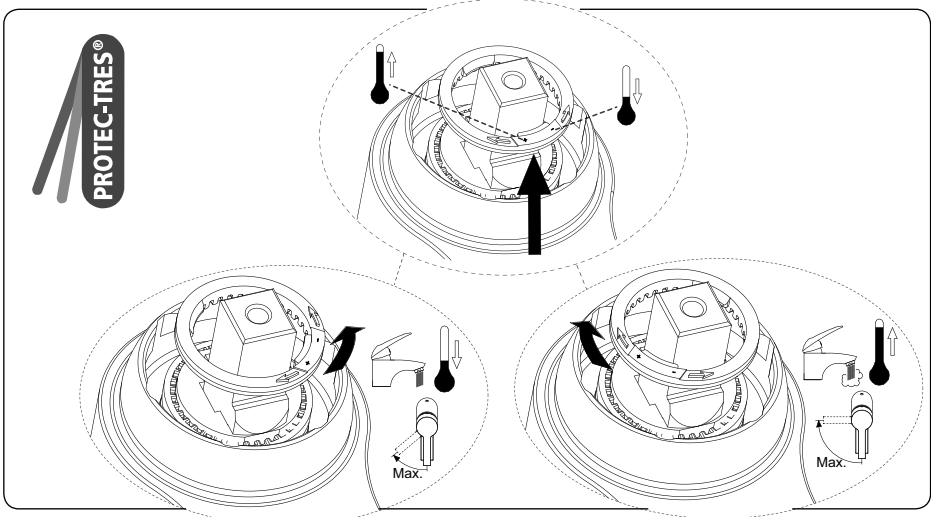
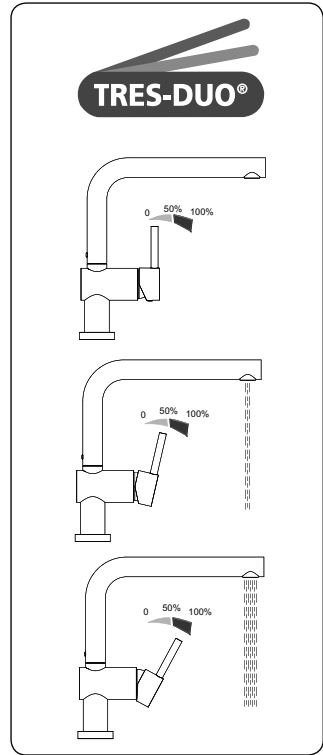
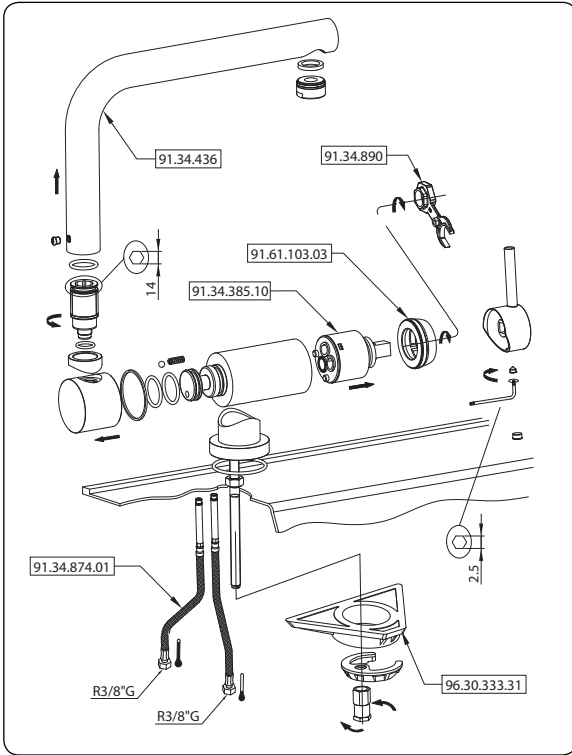
INSTALACIÓN · INSTALLATION · INSTALLATION · INSTALLATION · MONTAŽ · INSTALAÇÃO · УСТАНОВКА

1.30.336



1.30.335





TRES

TRES COMERCIAL, S.A.
 Calle Penedès, 26
 Zona Industrial, Sector A
 08759 VALLIRANA (Barcelona)

Tel. (34) 936 83 40 04
 Fax (34) 936 83 02 23
 comercialtres@tresgriferia.com
 www.tresgriferia.com